Rettens dom (Fjerde Afdeling) af 16. november 2011 — Sachsa Verpackung mod Kommissionen

(Sag T-79/06)

»Konkurrence — karteller — markedet for industrisække af plastik — beslutning, der fastslår en overtrædelse af artikel 81 EF — fastsættelse af priser — tildeling af salgskvoter for hvert geografisk område — fordeling af kunder — udveksling af individualiserede oplysninger — bevis for overtrædelse — overtrædelsens varighed — bøder — overtrædelsens grovhed — proportionalitet — formildende omstændigheder — rolle som medløber«

1. *Konkurrence — karteller — forbud — overtrædelser — aftaler og samordnet praksis, der udgør en enkelt overtrædelse — pålæggelse af ansvar for en virksomhed på grundlag af deltagelse i overtrædelsen betragtet i sin helhed uanset virksomhedens begrænsede rolle — lovlig (art. 81, stk. 1, EF) (jf. præmis 27, 28, 33 og 34)*

2. *Konkurrence — karteller — deltagelse i møder med andre virksomheder med et konkurrencebegrænsende formål — omstændighed, der i mangel af afstandtagen fra de trufne beslutninger giver grundlag for at fastslå, at virksomheden deltog i den efterfølgende aftale (art. 81, stk. 1, EF) (jf. præmis 29)*

3. *Konkurrence — administrativ procedure — kommissionsbeslutning, der fastslår en overtrædelse — bevismiddel — anvendelse af en række indicier — den krævede beviskraft af indicierne taget individuelt (art. 81, stk. 1, EF) (jf. præmis 60)*

4. *Konkurrence — fællesskabsregler — overtrædelser — ansvar — moder- og datterselskaber — økonomisk enhed — bedømmelseskriterier — formodning for moderselskabets afgørende indflydelse på dets helejede datterselskaber (art. 81, stk. 1, EF) (jf. præmis 85-87)*

5. *Retspleje — fremsættelse af nye anbringender under sagens behandling — betingelser — anbringender støttet på omstændigheder, som er kommet frem under sagens behandling — Lissabontraktatens ikrafttræden — ny omstændighed, der kan begrunde en sen indgivelse af et klagepunkt om tilsidesættelse af princippet om uskyldsformodning — ikke omfattet [art. 6 TEU; Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, art. 48; statutten for Domstolen, art. 21; Rettens procesreglement, art. 44, stk. 1, litra c), og art. 48, stk. 2] (jf. præmis 91-95)*

6. *Konkurrence — bøder — størrelse — fastsættelse — maksimumsbeløb — beregning — relevant omsætning — samlet omsætning for alle de selskaber, som udgør den økonomiske enhed, der handler som virksomhed (art. 81, stk. 1, EF; Rådets forordning nr. 1/2003, art. 23, stk. 2) (jf. præmis 105-108)*

7. *Konkurrence — bøder — størrelse — fastsættelse — kriterier — overtrædelsens grovhed og varighed — overtrædelse begået af flere virksomheder — den relative intensitet af den enkelte virksomheds deltagelse (art. 81, stk. 1, EF; Rådets forordning nr. 1/2003, art. 23, stk. 2) (jf. præmis 135-138)*

8. *Konkurrence — bøder — størrelse — fastsættelse — kriterier — overtrædelsens grovhed — formildende omstændigheder — ingen fortjeneste — ikke omfattet (art. 81, stk. 1, EF; Rådets forordning nr. 1/2003, art. 23, stk. 2) (jf. præmis 153)*

9. *Konkurrence — bøder — størrelse — fastsættelse — kriterier — overtrædelsens grovhed — vurdering af de faktiske konsekvenser af den overtrædelse, som er begået af hver enkelt virksomhed — omsætningen fra salget af de varer, der er genstand for en restriktiv praksis, relevant (art. 81, stk. 1, EF; Rådets forordning nr. 1/2003, art. 23, stk. 2; Kommissionens meddelelse 98/C 9/03) (jf. præmis175)*

10. *Konkurrence — bøder — størrelse — fastsættelse — kriterier — overtrædelsens grovhed — formildende omstændigheder — virksomhedens passive rolle eller rolle som medløber (art. 81, stk. 1, EF; Rådets forordning nr. 1/2003, art. 23, stk. 2; Kommissionens meddelelse 98/C 9/03, punkt 3, første led) (jf. præmis 212 og 213)*

11. *Konkurrence — bøder — størrelse — fastsættelse — kriterier — formildende omstændigheder — virksomhedens effektive samarbejde i forbindelse med proceduren uden for anvendelsesområdet for samarbejdsmeddelelsen — omfattet — betingelser (art. 81, stk. 1, EF; Rådets forordning nr. 1/2003, art. 23, stk. 2; Kommissionens meddelelse 98/C 9/03, punkt 3, sjette led) (jf. præmis 223-225)*

12. *Konkurrence — bøder — størrelse — fastsættelse — bødefritagelse eller bødenedsættelse som modydelse for den forfulgte virksomheds samarbejde — nødvendigt, at en adfærd har lettet Kommissionens konstatering af overtrædelsen — om handlinger, der ikke kan give anledning til bøder i henhold til forordning nr. 1/2003 — utilstrækkeligt med kun et ønske om at samarbejde — vurdering af graden af samarbejde fra hver af de virksomheder, der har deltaget i kartellet — overholdelse af ligebehandlingsprincippet (art. 81, stk. 1, EF; Rådets forordning nr. 1/2003, art. 23, stk. 2; Kommissionens meddelelse 96/C 207/04) (jf. præmis 235-241 og 244)*

13. *Konkurrence — bøder — størrelse — fastsættelse — kriterier — overtrædelsens grovhed — fastsættelse af bøden forholdsmæssigt med de elementer, der tages i betragtning ved vurderingen af overtrædelsens grovhed (art. 81, stk. 1, EF; Rådets forordning nr. 1/2003, art. 23, stk. 2) (jf. præmis 258)*

Angående

Påstand om delvis annullation af Kommissionens beslutning K(2005) 4634 endelig af 30. november 2005 om en procedure i henhold til artikel 81 EF (sag COMP/F/38 354 — Industrisække) vedrørende et kartel på markedet for industrisække af plastik samt, subsidiært, påstand om, at den anfægtede beslutning omgøres.

Konklusion

1) Europa-Kommissionen frifindes.

2) Sachsa Verpackung Deutschland GmbH betaler sagens omkostninger.

Rettens dom (Fjerde Afdeling) af 16. november 2011 — McLoughney mod KHIM — Kern (Powerball)

(Sag T-484/09)

»EF-varemærker — indsigelsesprocedure — ansøgning om EF-ordmærket Powerball — det ældre ikke-registrerede ordmærke POWERBALL — relative registreringshindringer — artikel 8, stk. 3 og 4, i forordning (EF) nr. 207/2009«

Retspleje — stævning — formkrav — fastlæggelse af søgsmålets genstand — kort fremstilling af søgsmålsgrundene [Rettens procesreglement, art. 44, stk. 1, litra c)] (jf. præmis 18 og 19)

Angående

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 30. september 2009 af Fjerde Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (sag R 1547/2006-4) vedrørende en indsigelsessag mellem Rory McLoughney og Ernst Kern.

Konklusion

1) Sagen afvises.

2) Rory McLoughney betaler sagens omkostninger.